

Семиколонова Е.И.

ВИДОВЫЕ ПАРЫ ГЛАГОЛОВ РЕЧЕВОГО СООБЩЕНИЯ: ФУНКЦИОНАЛЬНО-СЕМАНТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ

В середине XX века стремление к «объективной точности знания» побуждало часть лингвистов к поискам «чистой формы», к построению схем и математических выкладок, пренебрегавших смыслом.

Этому способствовали и условия нашего образования, что предполагает закрепление устоявшейся, так называемой традиционной грамматики, которую десятилетиями повторяли в учебниках и программах.

Но, по мнению Г.А. Золотовой, изучать в языке форму без содержания – все равно что представить море без воды. «Язык материально един. Рассматривая его с одной, пусть и необходимой точки зрения, мы недооцениваем другие, разрушаем единство языкового феномена. Создается однобокое, обедненное представление о предмете. Приходит пора интегрировать, расширив привычные границы грамматики. Критерием необходимости этого процесса и объединяющим началом становится фигура человека, говорящего лица» [3, с.108].

Фигура человека говорящего или наблюдающего с его меняющейся пространственно-временной позицией, способами познания и коммуникативными намерениями, с богатством оценок и реакций одушевляет грамматику. Приходит время раздвинуть границы грамматической компетенции, создать более аргументированную лингвистическую базу под филологические исследования, поднять грамматику на уровень современных гуманитарных задач.

Все сказанное касается и грамматики русского глагола. Глаголы в отличие от имен называют процессы, протекающие во времени и в пространстве. Однако в процессе исследований свойства физического времени, как правило, механически переносятся на время грамматическое. Но природа любого действия такова, что оно обладает своим «внутренним» временем, «внутренней» динамикой, развивается по своим «внутренним» законам. Любое действие объемно, многомерно, оно неразрывно связано с обстоятельствами своего осуществления. Реальное значение глагола проявляется только в контексте, глагольная семантика по преимуществу носит функциональный характер и зависит от положения фигуры человека – говорящего или слушающего, производящего или наблюдающего. Поэтому при выделении и описании как лексической, так и грамматической семантики глагольного слова возникает ряд существенных трудностей. В первую очередь речь идет о грамматической категории вида.

Несмотря на то, что «исчерпывающе исследованы формальные способы выражения видового противопоставления..., выделены и охарактеризованы группировки глаголов..., описаны и классифицированы частные значения видов..., дано около десятка определений значений инварианта совершенного и несовершенного видов (далее СВ и НСВ)..., вид остается серьезнейшей проблемой для славистов и для тех, кто учит и учится русскому языку» [9, с.259]. Этой точки зрения придерживаются, пожалуй, все аспектологи [1, 2, 6 и др.]. Например, Н.В. Перцов отмечает: «... вид самым существенным образом отличается по своей природе от классифицирующих категорий существительного» [7, с. 344].

Одна из причин того, что многие проблемы, ставшие уже классическими, не находят своего решения, состоит в том, что они до сих пор рассматриваются в рамках традиционных подходов. В частности, это касается и проблем, связанных с понятием «видовая пара».

Как известно, видовой парой называется «пара лексически тождественных глаголов СВ и НСВ, различающиеся между собой только грамматической семантикой вида» [8, с. 583].

Если следовать за «Русской грамматикой» и определить категорию вида «как систему противопоставленных друг другу двух рядов форм глаголов, обозначающих ограниченное предельное целостное действие (глаголы СВ), и ряда форм глаголов, не обладающих признаком ограниченного предельного целостного действия (глаголы НСВ)» [8, с. 583], то видовую пару составляют только предельные глаголы. При этом глагол НСВ обозначает предельное действие, направленное на результат, а глагол СВ – результат предельного действия. Таким образом, отношения в видовой паре характеризуются только как процессно-результативные.

Однако как только мы начинаем анализировать характер отношений в традиционной видовой паре даже в минимальном контексте, оказывается, что «направленность на результат», как и «результат предельного действия», довольно часто могут быть выявлены только при поддержке контекста, особенно если речь идет о многозначных глаголах. Этот тип отношений между глаголами НСВ и СВ не единственный, существуют и другие типы противопоставлений, которые регулярно повторяются, что свидетельствует об их системном характере.

Предметом настоящего исследования является группа глаголов речевого сообщения, выделенная по материалам учебного словаря-справочника [5]. Объект нашего внимания – содержание грамматической семантики в видовых парах глаголов этой группы.

Большая часть глаголов НСВ речевого сообщения обозначает развертывающийся процесс, направленный на достижение результата: *высказывать, докладывать, излагать, информировать, зачитывать, обосновывать, объявлять, оглашать, описывать, пересказывать, рассказывать, сообщать* и др. Это значит, что с соотносительными глаголами СВ они образуют (на уровне словаря) процессно-результативную оппозицию: *высказывать - высказать, докладывать - доложить, излагать - изложить, информировать - проинформировать, зачитывать - зачитать, обосновывать - обосновать, объявлять - объявить, огла-*

шать - огласить, описывать - описать, пересказывать - пересказать, рассказывать - рассказать, сообщать - сообщить.

Проанализируем, как ведут себя некоторые оппозиции в речи.

Рассказать - рассказывать

1. При встрече он обычно **рассказывал** эту историю (рассказал – рассказывал – многократно-однократная оппозиция)
2. – Про новые: деньги слышали? Готовят. Мне верный человек **рассказывал**. (А. Васильев) (позиция нейтрализации: рассказал = рассказывал; возможна взаимозаменяемость видов: Мне верный человек **рассказал**).
3. – Кто тебе **рассказывал**? (позиция нейтрализации; выбор вида зависит от направленности говорящего на производителя действия)

Сообщать – сообщить

1. В это время обычно **сообщали** сводку погоды. (многократно-однократная оппозиция)
2. Из Москвы приехал чекист и привез Мартынову письмо от Нади. Жена **сообщала**, что чувствует себя хорошо. (А. Васильев) (позиция нейтрализации: сообщила = сообщила; возможна взаимозаменяемость видов: Жена **сообщила**, что чувствует себя хорошо).

Докладывать – доложить

1. Возвращаясь из экспедиции, он **докладывал** о ее результатах. (многократно-однократная оппозиция)
2. - Я только вчера **докладывал** о результатах экспедиции. (позиция нейтрализации: докладывал = доложил; возможна взаимозаменяемость видов)
- Кто вчера **докладывал** о результатах экспедиции? (позиция нейтрализации: докладывал = доложил; выбор вида (НСВ) диктуется коммуникативной остановкой говорящего).

Высказать – высказывать

1. Он всегда **высказывал** все, что думал. (многократно-однократная оппозиция)
2.1. Вчера я уже **высказывал** все, что думаю.
- 1.2. Когда-то он **высказывал** эту мысль. (позиция нейтрализации: высказывать = высказать; во втором предложении употребление НСВ диктует фактор отдаленности действия от момента речи).

Многие глаголы являются многозначными и не во всех значениях входят в лексико-семантическую группу глаголов речевого сообщения. Зависит ли от этого характер оппозиции? Рассмотрим это на нескольких примерах.

Зачитать - зачитывать

Глагол *зачитать*, соотносительный с глаголом *зачитывать* (по материалам словарей), имеет следующие значения:

1. Взяв книгу для прочтения, оставить у себя, не вернуть. *Кто-то зачитал* у меня первый том Пушкина.
2. Чтением вслух довести что-нибудь до сведения собрания, огласить. *Зачитать* протокол.
3. Чтением вслух довести до изнеможения. *С ночи до бела дня читают читают и читают и до сметри меня, убийцы, зачитают.* (Батюшков)
4. Небрежным обращением при чтении испачкать, изорвать. *Зачитал* книгу до дыр.

В значении «чтением вслух довести что-нибудь до сведения собрания, огласить» это глагол речевого сообщения и внутри оппозиции складываются прежде всего (на уровне словаря) процессно-результативные отношения (*зачитать* – следствие *зачитывать*). В речи же это может быть как многократно-однократная оппозиция: *Он всегда зачитывал это с особым воодушевлением*, так и нейтрализованная: *Кто вчера зачитывал протокол?* (*зачитывал* = *зачитал*).

В остальных значениях действие, названное глаголом *зачитывать*, трудно представить как развертывающийся процесс, направленный на достижение результата, поэтому оппозиция *зачитать* – *зачитывать* является многократно-однократной: *Он зачитал* книгу, взятую в библиотеке (однократность) - *Он зачитывал* книги, взятые в библиотеке (многократность) и т.д.

Посвящать – посвятить

Глагол *посвящать* имеет следующие значения:

1. Возводить в сан (в какое-либо звание)
2. Предназначать кому-, чему-либо, для кого-, чего-либо; употреблять, затрачивать на что-либо.
3. Осведомлять о чем-либо.

Как глагол речевого сообщения он выступает в третьем значении и с глаголом *посвятить* образует процессно-результативную оппозицию (*посвящать* обозначает развертывающийся процесс, направленный на достижение результата), однако в контексте эта противопоставленность может нейтрализовываться: *Я же вчера посвящал/посвятил тебя в свои планы*, а при наличии лексических детерминантов кратности выражать многократно-однократные отношения: *Обычно он посвящал меня в свои планы*.

Оппозиция *посвящать* – *посвятить* является процессно-результативной и в значении «возводить в сан»:

1. *Господи, в каком месте были глаза у архиерея, когда он посвящал этого человека?* (А. Чехов) (*посвящал* обозначает процесс, направленный на достижение результата)

2. Когда ему было 32 года, его сделали ректором семинарии, **посвятили** в ахимантры. (А. Чехов) (*посвятили* – следствие *посвящали*).

Зато в значении «предназначать кому-, чему-либо, для кого-, чего-либо», «употреблять, затрачивать на что-либо» в оппозиции *посвящать* – *посвятить* утрачиваются причинно-следственные отношения, и она становится многократно-однократной: *Утренние часы Кедровский обычно посвящ^{ал} чтению*. (Никулин). Если из этого предложения убрать детерминант *обычно*, значение многократности сохранится: *Утренние часы Кедровский посвящ^{ал} чтению*.

Глагол *посвящать* может также употребляться для обозначения однократного действия, и тогда оппозиция разрушается: *Сегодня утренние часы он посвящ^{ал}/посвятил чтению*.

Однако в некоторых глаголах НСВ значение направленности действия на достижение результата ослаблено (*предсказывать*, *предупреждать*, *предполагать*, *предлагать*), а это значит, что оппозиции *предсказать* - *предсказывать*, *предупредить* - *предупреждать*, *предположить* - *предполагать*, *предложить* - *предлагать* выражают прежде всего многократно-однократные отношения.

Предсказать – предсказывать

Глаголы *предсказывать-предсказать* имеют следующие значения:

1. Говорить заранее о том, что произойдет в будущем.
2. На основании имеющихся данных приходиться к заключению о ходе, развитии, наступлении, появлении чего-либо.

Проанализируем значение глаголов НСВ и СВ в примерах, иллюстрирующих эти значения:

1. Цыганка **предсказала**, что моя сестра будет за офицером, - так и вышло. (Помяловский) *Фома предсказывал будущее; особенно хорошо умел толковать сны*. (Ф. Достоевский)
2. Колополов любил **предсказывать** погоду. Вчера вечером он **предсказал** упорный снегопад. (В. Иванов)

В обоих случаях действие, названное глаголом НСВ *предсказывать*, невозможно представить как развертывающийся процесс, направленный на достижение результата, равно как действие, названное глаголом СВ *предсказать* – как следствие предшествующего развертывающегося процесса. В нем начало и конец слиты в одну точку, что свойственно одноактным глаголам. Следовательно, в данных примерах оппозиция *предсказать* – *предсказывать* является многократно-однократной. Однако в толковых словарях противопоставленность *предсказать* – *предсказывать* представлена как традиционная видовая пара.

В то же время глагол НСВ может обозначать факт действия, нейтральный к кратности, и тогда многократно-однократная оппозиция разрушается: *Сегодня день теплый, хотя вчера метеорологи предсказывали похолодание*. (НСВ только отделяет действие от момента речи).

Предупреждать – предупредить

Глаголы *предупреждать* – *предупредить* имеют следующие значения:

1. Заранее ставить кого-нибудь в известность, уведомлять о чем-либо;
2. Своевременно принятыми мерами, действиями опережать чьи-либо действия, предотвращать что-либо;
3. Сделать что-нибудь ранее кого-, чего-нибудь, опередить кого, что в каком-нибудь действии.

В ЛСГ глаголов речевого сообщения пара *предупреждать* – *предупредить* входит в первом значении.

Вне контекста действие, названное глаголом *предупреждать*, трудно представить как развертывающийся процесс, направленный на достижение результата, поэтому он воспринимается как однократный, а оппозиция *предупреждать* – *предупредить* – как многократно-однократная. *Предводитель вызвал Анфису Порфирьевну и предупредил ее, чтоб она оставила мужа в покое*. (М. Салтыков-Щедрин)

Процессно-результативные отношения могут проявиться в ограниченных контекстах типа: *Я слышал сам, как его предупредили об опасности*.

Чаще глагол *предупреждать* может употребляться в обобщенно-фактическом значении, что создает условия для нейтрализации противопоставленности НСВ-СВ:

- Тебя вчера вечером предупредили/предупредили об опасности? Кто предупредил?

Выбор вида во втором контексте, как всегда в подобных случаях, определяется коммуникативной установкой говорящего.

Во втором и третьем значениях в оппозиции *предупреждать* – *предупредить* также складываются многократно-однократные отношения:

1. Тебе б я оду посвятил, но стихоплет великородный меня уже предупредил (А. Пушкин) - однократность.
2. Она любила на балконе предупредить зари восход (А. Пушкин) - многократность

Предполагать – предположить

Глагол *предполагать* образует оппозицию *предполагать* – *предположить* только в одном значении: «делать (сделать) догадку, предположение о чем-нибудь», причем в оппозиции, так же как и в предыдущих, отсутствуют детерминативные отношения. Действие, названное глаголом *предположить*, трудно представить как результат предшествующего развертывающегося процесса.

- Может быть, есть какие-нибудь труды, но мы их не знаем? – робко предположил Ромашов (А. Куприн) – в глаголе *предположить* слиты в одну точку начало и конец процесса.

В значениях «иметь намерение, план»: *Я покорнейше прошу вас назначить роли, как я предполагал, когда писал эту пьесу* (А. Островский) и «иметь что-либо своим условием»: *Успешное завершение дела предполагало дружную работу* глагол *предполагать* в анализируемую группу не входит и, вероятнее

всего, остается вне оппозиции.

Таким образом, в парах НСВ-СВ, входящих в ЛСГ глаголов речевого сообщения, на уровне словаря складываются два типа отношений: процессно-результативные (большая часть оппозиций) и многократно-однократные. Это зависит от того, какой семантический компонент преобладает в глаголе НСВ: направленность действия на достижение результата или характер протекания действия. В первом случае складывается процессно-результативная оппозиция (*высказать – высказывать, докладывать – доложить, зачитать – зачитывать, извещать – известить, рассказать – рассказывать* и т.д.; во втором – многократно-однократная (*предполагать – предположить, предсказать – предсказывать, предупредить – предупредить, предлагать – предложить, советовать – посоветовать*).

В контекстах оппозиции процессно-результативного типа выражают процессно-результативные отношения в случаях, когда глагол НСВ употреблен в процессном значении. Многократно-однократные – в контекстах, в которых есть лексические детерминанты кратности и глагол НСВ обозначает многократные действия. Противопоставленность НСВ-СВ может нейтрализоваться в контекстах, в которых глагол НСВ употреблен в обобщенно-фактическом значении и обозначает результативный факт действия в прошлом, нейтральный к кратности. В контекстах с нейтрализованной противопоставленностью выбор вида уже диктует коммуникативная установка говорящего или фактор отдаленности действия от момента речи (употребляется НСВ). Если эти установки неактуальны, возможно употребление обоих видов без нарушения основного смысла высказывания.

Оппозиции многократно-однократного типа и в речи выражают многократно-однократные отношения. Иногда пары этого типа могут выражать процессно-результативные отношения в некоторых типах контекста, в которых глагол НСВ употреблен в процессном значении; глагол может также обозначать действие однократное или нейтральное к кратности, и тогда оппозиция НСВ-СВ разрушается.

С учетом функционирования характер отношений в парах глаголов речевого сообщения может быть представлен следующим образом:

Высказать - высказывать

1. Процессно-результативные. *Я слышал его, когда он **высказывал** свое мнение.*
2. Многократно-однократные. *Он на каждом собрании **высказывал** свое мнение.*
3. Нейтрализованные. *Однажды кто-то уже **высказывал** эту мысль. – Не помните, кто **высказывал**?*

Доложить-докладывать

(зн. «сделать доклад»)

1. Процессно-результативные. *Он взволнованно **докладывал** о результатах исследования.*
2. Многократно-однократные. *Еженедельно **докладывал** о результатах исследования.*
3. Нейтрализованные. *Кто вчера **докладывал** о результатах исследования?*

Зачитать – зачитывать

(зн. «чтением вслух довести что-нибудь до сведения собрания, огласить»)

Процессно-результативные. *Все напряженно слушали решение, которое **зачитывал** председатель.*

1. Многократно-однократные. *Все решения всегда **зачитывал** председатель.*
2. Нейтрализованные. – *Это вы вчера **зачитывали** протокол?*

Рассказать – рассказывать

1. Процессно-результативные. *Сын слушал сказку, которую ему **рассказывал** отец.*
2. Многократно-однократные. *По вечерам отец **рассказывал** сыну сказки.*
3. Нейтрализованные. – *Я же тебе только вчера **рассказывал** эту сказку.*
– Разве тебе уже **рассказывали** эту сказку?

Сообщать – сообщать

1. Процессно-результативные. *Я включил радио. **Сообщали** интересные подробности последнего происшествия.*
2. Многократно-однократные. *Он всегда первый **сообщал** последние новости.*
3. Нейтрализованные. *Он уже **сообщал** мне эту новость.*

Итак, акциональный анализ пар НСВ-СВ, входящих в лексико-семантическую группу глаголов речевого сообщения, еще раз подтверждает справедливость нашего подхода к решению проблемы грамматического содержания видовых противопоставлений. Нельзя ограничивать категорию вида парами, выражающими только процессно-результативные отношения. В этом отношении весьма ценным является мнение А.В. Исаченко: «... в силу своего обобщающего, абстрагирующего характера грамматика обладает способностью вовлекать в круг грамматических отношений явления лексические» [4, с.46].

Содержание видовых пар не ограничивается традиционным противопоставлением процесс/результат, а включает в себя по крайней мере несколько семантических типов, которые необходимо различать как на уровне языка, так и на уровне и речи. Необходимо четко разграничить словарную и функциональную противопоставленность глаголов в видовой оппозиции. Для определения содержания словарной противопоставленности учитываются следующие критерии: наличие/отсутствие детерминативно-следственных отношений, преобладание одного из семантических элементов в глаголе НСВ: направленность на достижение результата или характер протекания действия.

Значение глаголов СВ и НСВ нужно рассматривать только в оппозиции, именно тогда станет ясна суть противопоставленности. В формировании оппозиции многозначных глаголов на уровне словаря и в процессе функционирования большую роль играет конкретное лексическое значение глаголов.

Литература

1. Гловинская М.Я. Многозначность и синонимия в видо-временной системе русского глагола. - М.: «Русские словари», «Азбуковник», - 2001.
2. Зализняк А.А., Шмелев А.Д. Введение в русскую аспектологию. - М.: Языки русской культуры, 2000.
3. Золотова Г.А. Грамматика как наука о человеке // Русский язык в научном освещении. - 2001. - № 1. - С.107-113.
4. Исаченко А.В. Грамматический строй русского языка в сопоставлении с словацким. - Ч. 2. - Братислава: Изд-во Словацкой АН, 1960.
5. Лексико-семантические группы русских глаголов: Учебный словарь-справочник / Под общ.ред. Т.В. Матвеевой. - Свердловск: Изд-во Урал. ун-та, 1988.
6. Падучева Е.В. Семантические исследования: Семантика времени и вида в русском языке: Семантика нарратива. - М.: Школа «Языки русской культуры», 1996.
7. Перцов Н.В. Русский вид: словоизменение или словообразование // Типология вида. - М.: Школа «Языки русской культуры», 1998. - С. 343-355.
8. Русская грамматика. - Л. - М.: Наука, 1980.
9. Шатуновский И.Б. Проблемы русского вида // Проблемы интенциональных и прагматических контекстов. - М.: Наука, 1989. - С.259-268.